

**Катедральна
Лампада
7-ого березня
2021**



**Cathedral
Lantern
March 7
2021**

**СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ! СЛАВА НАВІКИ!
GLORY BE TO JESUS CHRIST! GLORY FOREVER!**

**Українська Православна Митрополича Катедра Пресвятої
Троїці**

Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral

1175 Main Street, Winnipeg, MB R2W 3S4

Office: 204 582-8946 | Auditorium: 204 582-7345

Предстоятель катедри – Presiding Hierarchy of the Cathedral:

Високопреосвященніший Митрополит Юрій,

Архиєпископ Вінніпегу і Середньої Єпархії, Митрополит всієї Канади

His Eminence Metropolitan Yuriy,

Archbishop of Winnipeg & the Central Eparchy, Metropolitan of All Canada

9 St. John's Avenue, Winnipeg, MB R2W 1G8

Telephone (Eparchial Office): 204-669-3654; email: metuocc@mymts.net

Parish Priest: Fr. Gene Maximiuk

cell: 204 880-0358 | molze@mymts.net

Parish President: Keith Swinton

Cell: 204 930-7276 | swintok@hotmail.com

Email: office@htuomc.org | Website: htuomc.org | Facebook: [@HTUOMC](https://www.facebook.com/HTUOMC)

Instagram: [holytrinitywpg](https://www.instagram.com/holytrinitywpg) | YouTube: [Holy Trinity Ukrainian Orthodox](https://www.youtube.com/HolyTrinityUkrainianOrthodox)

Spiritual Fragrance

Bringing one soul close to God by repentance is much better, in the eyes of God, than all other offerings, for there is nothing in the world better for God than the human soul, for everything in the world will perish except the soul because it is eternal.

St. John Climacus



Message from the Parish Executive

Despite the easing of the COVID-19 restrictions in Manitoba, we have decided not to reopen for in-person attendance at liturgy. The parish executive will continue to review the situation and to discuss the best course of action in light of the latest public health information. If you have any questions or would like to voice your opinion, please contact Keith Swinton at office@htuomc.org

Prayer Intentions

Those in need (Потреби): Orest Hnatyshyn and family; Lawrence; Jeanne and Ron B.; Paul S.; Paul L.; Rose P.; Fr. Oleh & Dobr. Maria; Leda B.; Mary Ann K.; Tania M.; the organizers, delegates and participants of the upcoming 24th Sobor of the UOCC, those working in health care, research and essential services during this time of pandemic and all members and

supporters of our parish.

Those who are ill (Хворих): Robert M.; Roman K.; Victoria T.; Jaime; Christine; Всіх наших членів що в немочах лежать. All who are ill with Covid-19 or are who are struggling with health issues.

Those who have Fallen Asleep in the Lord: Dolores Hnatyshyn; Oleksa (Alex) Olchowecki

You may request that Fr. Gene add the names of anyone you would like mentioned in the prayers during these services by contacting him directly (see page 1 for contact information) or completing the prayer request form on our website: <https://htuomc.org/prayerrequests>

MARCH/Березень 2021

SATURDAY, MARCH 6 – MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Субота, 6 березня - задушна субота: Божественна літургія – 9:30AM

SUNDAY, MARCH 7 – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 7 березня - Божественна літургія - 10:00 рано.

SATURDAY, MARCH 13 – VESPERS– 5:00 PM / Субота, 13 березня - Вечірня - 5:00 вечора

SUNDAY, MARCH 14 – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 14 березня - Божественна літургія - 10:00 рано.

-Forgiveness Vespers / Чин Прощення: Holy Trinity Cathedral / Катедра св. Тройці: 6:00 PM

ПОЧАТОК ВЕЛИКОГО ПОСТУ/ BEGINNING OF THE GREAT AND HOLY FAST

MARCH 15- 18 – CANON OF ST. ANDREW OF CRETE – 7:00 PM / 15-18 березня - Канон св. Андрія Критського - 7:00 вечора (Holy Trinity Cathedral-15; Sobor-16; Holy Trinity Cathedral-17; Sobor-18).

WEDNESDAY, MARCH 17 – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 17 березня - ЛІТУРГІЯ

Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

FRIDAY, MARCH 19 – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 19 березня - Акафіст - 5:30 вечора
SATURDAY, MARCH 20 – VESPERS– 5:00 PM / Субота, 20 березня - Вечірня - 5:00 вечора
SUNDAY, MARCH 21 – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 21 березня - Божественна літургія - 10:00 рано.
 - **SUNDAY OF ORTHODOXY Rite** / Чин Неділя Православ'я- at the end of the Liturgy.
WEDNESDAY, MARCH 24 – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM / Середа, 24 березня - ЛІТУРГІЯ
 Передосвячених Дарів - 9:30 рано.
FRIDAY, MARCH 26 – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 26 березня - Акафіст - 5:30 вечора
SATURDAY, MARCH 27 – 1st MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM / Субота, 27 березня – 1ша
 задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано
 – VESPERS – 5:00 PM / Вечірня - 5:00 вечора
SUNDAY, MARCH 28 – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 28 березня - Божественна літургія - 10:00 рано.
 -Passia- Holy Trinity Cathedral: 6:00 PM / Пассія – Катедра св. Тройці: 6:00 вечора.
WEDNESDAY, MARCH 31 – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM / Середа, 31 березня - ЛІТУРГІЯ
 Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

+++++

Saint of the Week

Dear Sisters and Brothers in Christ. The lives of the Saints are an important part of our Orthodox Holy Tradition. I know that some of the descriptions of what was endured by the early Christians seem far away from our everyday lives. So why should we read about them? Firstly, it is important to remember where we came from. Persecution was the reality the followers of Christ faced and in some parts of the world Christians continue to face persecution and even death for their faith. More importantly for us in Canada, the saints show us what it means to stand firm with faith in God, to love the Lord with all our heart, mind and soul and to love our neighbour as ourselves. Recounting their lives is meant to encourage us to face our own trials, temptations and struggles, with hope, with faith and with perseverance. The emotional, spiritual and psychological trials of the Saints are not so different from those that we face on a daily basis to live as Christians. The saints teach us to always choose Christ, no matter the circumstances.



Martyrs Maurice and his son, Photinus, and Martyrs Theodore, Philip, and 70 soldiers, at Apamea in Syria

Saint Maurice, a military commander of Apamea, a city in Northern Syria, suffered in the year 305 under the emperor Maximian Galerius (305-311) together with his son Photinus and seventy soldiers under his command (only two of the soldiers’ names are known, Theodore and Philip).

During a persecution, pagan priests reported to the emperor that Saint Maurice was spreading the faith in Christ. Brought to trial, Saint Maurice, his son and his soldiers firmly confessed their faith and they yielded neither to entreaties nor to threats. They were then beaten without mercy, burned with fire and raked with iron hooks. Young Photinus, having endured the tortures, was beheaded by the sword before the very eyes of his father. But this cruel torment did not break Saint Maurice, who was happy that his son had been vouchsafed the martyr’s crown.

They then devised even more subtle tortures for the martyrs: they led them to a swampy place full of mosquitoes, wasps and gnats, and they tied them to trees, having smeared their bodies with honey. The

insects fiercely stung and bit the martyrs, who were weakened by hunger and thirst.

The saints endured these torments for ten days, but they did not cease praying and glorifying God until finally the Lord put an end to their sufferings. The wicked torturer gave orders to behead them and leave their bodies exposed without burial, but Christians secretly buried the venerable relics of the holy martyrs by night at the place of their horrible execution.

+++++



Since lent is a wonderful opportunity to take some time for connection and reflection, we would like to invite you to join us in a series of informal, one-hour chats on various topics each Tuesday evening to help us prepare ourselves spiritually for Easter. Everyone is welcome to join Fr. Gene on Zoom on any or all of the following dates for discussion sessions from 7- 8 pm. Registration for March 23 is open. Click below to sign up. Registration for other dates will be available after March 23.

Discussion themes:

March 23 – To register click here: [Following Orthodox Sunday - What does it mean to you to be Orthodox?](#)

March 30 – Are you fasting? How do you fast? What does it do for you?

April 6 – Prayer: Not a one-way street

April 13 – Almsgiving – How can we give to help those around us?

April 20 – Women in our church

+++++

Passia and Presanctified Cantor Workshop: Everyone is invited to participate in a cantor/choir director workshop via Zoom to review the Passia and the Presanctified Liturgy services, which will be held on Saturday, March 13th from 3:00 till 4:15 PM (Ontario time) via Zoom. Please let Fr. Bohdan Hladio (bhladio@sympatico.ca) know if you wish to take part, and he will then forward you the Zoom link. In addition, if you would like to organize a special gathering for the singers of your parish or in your area this can be accommodated, just let Fr. Bohdan know what works best for you as far as day and time is involved.

Music for the Lenten services can be accessed here: <https://pastyr.ca/#music>

Texts for the Lenten services can be accessed here: <https://pastyr.ca/#publications>

+++++

Click here for [Chair Exercises with Pan Ihor](#) every Tuesday and Thursday in March on Facebook and Youtube.

Plus songs for children, glass painting and Ukrainian lessons. [Click here for all the details.](#)



Calling all young artists!

Children's Bookmark Contest!



The Shevchenko Foundation invites children up to the age of 14 are invited to enter their own original bookmark inspired by this year's poem – "Бандуристе, орле сизий"/"Bandurist, my blue-grey eagle".

Deadline: Friday, April 30th, 2021

[Click here for full details](#)



Ukrainian Canadian Congress - Manitoba Provincial Council on-line event: "Commemorating Taras Shevchenko - the Poet, the Artist and the Activist"

Available for viewing on the [UCC-MPC YouTube channel starting on March 10.](#)

Featuring:

- * Master of Ceremonies Markian McColl of the Ukrainian Youth Association CYM
- * O. Koshetz Choir
- * Marta Malyk and Anya Nevoyt from the Ukrainian Youth Association Plast
- * Volodymyr and Sasha Tiaglei of the Ukrainian Orthodox Youth Association CYMK
- * Yulian Malyk, Maksym Mykuliak and Adrian Basaraba of Sts. Vladimir and Olga's Ukrainian School
- * Students of Chytalnia Prosvita Ukrainian Heritage School - Ridna Shkola of St. Mary's the Protectress Ukrainian Orthodox Cathedral
- * Yulia Ivaniuk, Coordinator, Centre for Ukrainian Canadian Studies at the University of Manitoba.
- * Members of CYMK, Plast and CYM laying the wreath at the Shevchenko Monument on the grounds of the Manitoba Provincial Legislative Building.



ST. VLADIMIR INSTITUTE PRESENTS

A virtual panel discussion bringing International Women’s Day to every day with powerful women leaders in the Ukrainian Canadian community. Join this enlightening discussion about the challenges and gains of women in their professions, and how their Ukrainian Canadian heritage has had a role in their success. [Click here to register.](#)

SUNDAY, MARCH 14, 2021

7:00 PM – 8:00 PM (ET)

Moderator:

MARTA CZURYLOWICZ, host of Canada’s Ukrainian channel, KONTAKT, and content creator and reporter at The Weather Network

Panelists:

DR. LESIA M. BABIAK, Johnson and Johnson's (J&J) Head of Government Affairs and Policy, responsible for Canada

TAMARA BALAN, Chief Operating Officer, CivicAction

DR. NATALIA KHANENKO-FRIESEN, Huculak Chair of Ukrainian Culture and Ethnography and Director of the Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta

ROMA LUCIW, Personal Finance Editor, The Globe and Mail

+

Loving Home Care Service

Phone: (204) 232-8576 or (204) 509-7233
 Email: oz.lovingcare@gmail.com
 Website: ozlovingcare.com

OZ Loving Care

What Oz Loving Care has to offer:

- Companionship
- Health Care Aid Services

OZ Loving Care's mission statement is:

Our goal is to ensure that the best care possible is provided.

- Flexible Hours
- Multilingual Staff
- Escorting to appointments and shopping
- Staff that can work outside city limits
- We perform in a manner that reflects the values of trust, compassion and excellence of service
- WHRA Self and Family Manager's Program Attendance Very Welcome

About OZ Loving Care

If you are busy, travelling, working or studying but you want to ensure that your Loved One is being cared for in the most respectful and quality care possible or you just need home care services, then we are the qualified professionals.

Because we are the dedicated company of professionals with over 25 years of service and experience in the health industry you've been looking for.

PROPER

07 MARCH 2021

THE LENTEN TRIODION. Sunday of the Last Judgment. Sunday of Meatfare TONE – 6.

Uncovering of the relics of the Holy Martyrs at the gate of Eugenius at Constantinople (395-423) Martyrs Maurice and his son Photinus, and Martyrs Theodore, Philip, and 70 soldiers, at Apamea in Syria (305) Ven. Thalassius, Limnaeus, and Baradates, hermits of Syria (5th c.) Ven. Athanasius

the Confessor of Constantinople (826) Hieromartyr Telesphorus, pope of Rome (127) St. Papius of Hierapolis (2nd c.) The Apostles and martyrs whose names are unknown

TROPAR OF SUNDAY IN TONE –6.

The angelic powers were at Your tomb. The guards became as dead men. Mary stood by Your grave seeking Your Most Pure Body. You captured hades, not being tempted by it. You came to the Virgin, granting life. O Lord Who arose from the dead. Glory to You.

GLORY to the Father and the Son and the Holy Spirit.

NOW and forever and to the ages of ages. Amen.

KONDAK OF THE TRIODION IN TONE-1.

When You come to the earth in Glory, O God, all creation will tremble: The river of fire will flow before Your Judgement seat. The books will be opened and all secrets disclosed. Deliver me then from the unquenchable fire and count me worthy to stand at Your Right Hand, Most Righteous Judge

PROKEIMEN

PRIEST : “ Let us be attentive – Peace be unto all.”

READER : “And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “**PROKIMEN IN TONE – 3.** Great is our Lord and great is His power. His understanding is beyond measure.”

CHOIR : “ Great is our Lord and great is His power. His understanding is beyond measure.”

READER : “ Praise the Lord, for a psalm is good: Let praise be sweet unto our God.”

CHOIR : “ Great is our Lord and great is His power. His understanding is beyond measure.”

READER : “ Great is our Lord and great is His power.”

CHOIR : “ His understanding is beyond measure.”

THE EPISTLE:

PRIEST: “ Wisdom.”

READER: “ **Announces Epistle**”

PRIEST: “ Let us be attentive.”

READER: “ **Reads Epistle**”

1 Corinthians 8:8-9:2 Reading 140

Brethren: 8 But food does not commend us to God; for neither if we eat are we the better, nor if we do not eat are we the worse. 9 But beware lest somehow this liberty of yours become a stumbling block to those who are weak. 10 For if anyone sees you who have knowledge eating in an idol’s temple, will not the conscience of him who is weak be emboldened to eat those things offered to idols? 11 And because of your knowledge shall the weak brother perish, for whom Christ died? 12 But when you thus sin against the brethren, and wound their weak conscience, you sin against Christ. 13 Therefore, if food makes my brother stumble, I will never again eat meat, lest I make my brother stumble. 9:1 Am I not an apostle? Am I not free? Have I not seen Jesus Christ our Lord? Are you not my work in the Lord? 2 If I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord.

ALLELUIARIA

READER : “ And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “**ALLELUIA IN TONE 8:** Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “ Come let us rejoice in the Lord. Let us shout with joy to God our Saviour. Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “ Let us come before His face with thanksgiving; and with psalms let us shout with joy to Him.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia ***(Repeat till censuring is done)***”

GOSPEL:

Matthew 25: 31-46

Reading 106

31 “When the Son of Man comes in His glory, and all the holy angels with Him, then He will sit on the throne of His glory. 32 All the nations will be gathered before Him, and He will separate them one from another, as a shepherd divides his sheep from the goats. 33 And He will set the sheep on His right hand, but the goats on the left. 34 Then the King will say to those on His right hand, ‘Come, you blessed of My Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world: 35 for I was hungry and you gave Me food; I was thirsty and you gave Me drink; I was a stranger and you took Me in; 36 I was naked and you clothed Me; I was sick and you visited Me; I was in prison and you came to Me.’ 37 “Then the righteous will answer Him, saying, ‘Lord, when did we see You hungry and feed You, or thirsty and give You drink? 38 When did we see You a stranger and take You in, or naked and clothe You? 39 Or when did we see You sick, or in prison, and come to You?’ 40 And the King will answer and say to them, ‘Assuredly, I say to you, inasmuch as you did it to one of the least of these My brethren, you did it to Me.’ 41 “Then He will also say to those on the left hand, ‘Depart from Me, you cursed, into the everlasting fire prepared for the devil and his angels: 42 for I was hungry and you gave Me no food; I was thirsty and you gave Me no drink; 43 I was a stranger and you did not take Me in, naked and you did not clothe Me, sick and in prison and you did not visit Me.’ 44 “Then they also will answer Him, saying, ‘Lord, when did we see You hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to You?’ 45 Then He will answer them, saying, ‘Assuredly, I say to you, inasmuch as you did not do it to one of the least of these, you did not do it to Me.’ 46 And these will go away into everlasting punishment, but the righteous into eternal life.”

COMMUNION VERSE

“ Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.”

07 БЕРЕЗЕНЬ 2021

З ПОСТОВОЇ ТРІОДІ

НЕДІЛЯ ПРО СТРАШНИЙ СУД (М'ЯСОПУСНА) ГОЛОС 6-ий.

Знайдення мощей мучеників, що в воротах Євгенії в Константинополі (395-423).

Мчч. Маврикія і сина його: Фотина, та Феодора, Филипа і 70 воїнів (близько 305).

Прпп. Фаласія, Лімнія і Варадата, пустельників Сирійських (V).

Прп. Афанасія сповідника (826).

ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 6-ий.

Ангельські сили на гробі Твоїм і ті, що стерегли, умертвіли, і стояла Марія у гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад, не спокушений ним, зустрів еси Діву, даруючи життя, Господи, що воскрес із мертвих, слава Тобі.

СЛАВА Отцю і Сину і Святому Духові.

І НИНІ і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

КОНДАК ТРІОДІ НА ГОЛОС 1-ий.

Коли прийдеш, Боже, на землю зо славою і все затремтить, ріка ж вогненна до суду потягне, книги розкриються і таємниці виявляться, тоді визволи мене від вогню негасимого і сподоби мене праворуч Тебе стати, Судде Праведний.

ПРОКИМЕН

ЧИТ.: “ **ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 3-ий.** Великий Господь наш і велика сила Його, і розум Його не має міри.”

ХОР.: “Великий Господь наш і велика сила Його, і розум Його не має міри.”

ЧИТ.: **(СТИХ)** “Хваліте Господа, бо співати Богові нашому, благо, пісня хвали люба Йому.”

ХОР.: “Великий Господь наш і велика сила Його, і розум Його не має міри.”

ЧИТ.: “Великий Господь наш і велика сила Його.”

ХОР.: “І розум Його не має міри.”

АПОСТОЛ:

СВЯЦ.: “Премудрість.”

ЧИТ.: “ **Виголошує Апостола.**”

СВЯЦ.: “ Будьмо уважні.”

ЧИТ.: “ **Читає Апостол.**”

1 Коринтян 8:8-9:2 Зачало 140

Браття, 8 Їжа ж нас до Бога не зближує: бо коли не їмо, то нічого не тратимо, а коли ми їмо, то не набуваєм нічого. 9 Але стережіться, щоб ця ваша воля не стала якось за спотикання слабим! 10 Коли бо хто бачить тебе, маючого знання, як ти в ідолоській божниці сидиш за столом, чи ж сумління його, будши слабе, не буде спонукане їсти ідолоські жертви? 11 І через знання твоє згине недужий твій брат, що за нього Христос був умер! 12 Грішачи так проти братів та вражаючи їхне слабе сумління, ви проти Христа грішите. 13 Ось тому, коли їжа спокушує брата мого, то повік я не їстиму м'яса, щоб не спокусити брата свого! 9:1 Хіба ж я не вільний? Чи ж я не апостол? Хіба я не бачив Ісуса Христа, Господа нашого? Хіба ви, то не справа моя перед Господом? 2 Коли я не апостол для інших, то для вас я апостол, ви бо печать мого апостольства в Господі.

АЛИЛУАЯРІЯ

СВЯЦ.: “Мир тобі читачу.”

ЧИТ.: “ І духові твому.”

СВЯЦ.: “Премудрість.”

ЧИТ.: “**АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 8-ий.** Алилуя.”

ХОР.: “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ.: “ Прийдіть, заспіваймо Господеві, викликуймо Богові, Спасителю нашому. Алилуя.”

ХОР.: “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ.: “ Ходімо перед лицем Його з хвалою, і в псалмах викликуймо Йому. Алилуя.”

ХОР.: “**Алилуя, Алилуя, Алилуя.**” *(повтори доки скінчиться кадіння)*

ЄВАНГЕЛІЯ:

Від Матвія 25: 31 – 36 Зачало 106

31 Коли ж прийде Син Людський у славі Своїй, і всі Анголи з Ним, тоді Він засяде на престолі слави Своєї.32 І перед Ним усі народи зберуться, і Він відділить одного від одного їх, як відділяє вівчар овець від козлів.33 І поставить Він вівці праворуч Себе, козлята ліворуч.34 Тоді скаже Цар тим, хто праворуч Його: Прийдіть, благословенні Мого Отця, посядьте Царство, уготоване вам від закладин світу.35 Бо Я голодував був і ви нагодували Мене, прагнув і ви напоїли Мене, мандрів-ником Я був і Мене прийняли ви.36 Був нагий і Мене зодягли ви, слабував і Мене ви відвідали, у в'язниці Я був і прийшли ви до Мене.37 Тоді відповідять Йому праведні й скажуть: Господи, коли то Тебе ми

голодного бачили і нагодували, або спрагненого і напоїли?38 Коли то Тебе мандрівником ми бачили і прийняли, чи нагим і зодягли?39 Коли то Тебе ми недужого бачили, чи в в'язниці і до Тебе прийшли?40 Цар відповість і промовить до них: Поправді кажу вам: що тільки вчинили ви одному з найменших братів Моїх цих, те Мені ви вчинили.41 Тоді скаже й тим, хто ліворуч: Ідіть ви від Мене, прокляті, у вічний огонь, що дияволу та його посланцям приготований.42 Бо Я голодував був і не нагодували Мене, прагнув і ви не напоїли Мене,43 мандрівником Я був і не прийняли ви Мене, був нагий і не зодягли ви Мене, слабий і в в'язниці і Мене не відвідали ви.44 Тоді відповідять і вони, промовляючи: Господи, коли то Тебе ми голодного бачили, або спрагненого, або мандрівником, чи нагого, чи недужого, чи в в'язниці і не послужили Тобі?45 Тоді Він відповість їм і скаже: Поправді кажу вам: чого тільки одному з найменших цих ви не вчинили, Мені не вчинили! 46 І ці підуть на вічну муку, а праведники на вічне життя.

ПРИЧАСНИЙ

“ Хваліте Господа з небес, хваліте Його на вишніх. Аلیلуя.”
